

Correspondiente al ciclo escolar 2009-2010

Publicado durante el ciclo escolar 2010-2011

Distrito Escolar Unificado de San José

# Escuela Primaria Bachrodt

102 Sonora  
San José, CA 95110

Teléfono (408) 535-6211  
Fax: (408) 535-6388

**Grados K-5<sup>o</sup>**



Directora

Lupe Mendoza-Ramirez  
Lupe\_Mendoza@sjusd.org



## Distrito Escolar Unificado de San José

*855 Lenzen Avenue  
San José, CA 95126  
(408) 535-6000*

### **Superintendente**

Vincent C. Matthews, Ed. D.

### **Superintendentes Auxiliares**

Dr. William J. Erlendson  
Chris D. Funk

### **Mesa Directiva del Distrito**

Jorge González Fiduciario Área 1  
Richard Garcia Fiduciario Área 2  
Pamela Foley Fiduciario Área 3  
Veronica Lewis Fiduciario Área 4  
Leslie Reynolds Fiduciario Área 5

**Fiduciario Área 2**

## Comentarios de la Directora

La Escuela Bachrodt Charter Academy es la primer escuela charter independiente en el Distrito Escolar Unificado San José. La conversión fue un esfuerzo en equipo la cual incluyo participación del personal, de los padres de familia, y el distrito. Los cimientos de construcción del charter establece cuatro áreas mayores de enfoque 1) integración de la tecnología, 2) implementación de programa de Inmersión Bilingüe de dos sentidos actualmente en el 1º al kinder y agregando un grado adicional cada año, 3) la integración de artes creativas, y 4) aumentar la participación de los padres de familia.

La visión de la comunidad de Bachrodt es que nuestros estudiantes obtengan conocimiento, aptitudes, y valores que promuevan el éxito, auto valor positivo, responsabilidad, y un deseo de aprendizaje en un ambiente sano, seguro y ordenado. La participación activa y continua de los padres y de la comunidad apoya al ambiente educativo el cual permite que los estudiantes de Bachrodt se conviertan en aprendices auto motivados, competentes y aprendices de por vida.

### Nuestra Misión es:

- El proveer a los estudiantes con igualdad de acceso a un programa educativo de calidad con un plan de estudio integrado y oportunidades para el desarrollo de dos lenguajes.
- Practicar los conocimientos del currículo básico y aumentar el aprendizaje y liderazgo por medio de artes creativas y el uso de la tecnología.
- El proveer logros académicos al enseñar a los estudiantes que piensen críticamente y creativamente y a resolver problemas individualmente y cooperativamente;
- El proveer un ambiente integrado el cual promueva valores, consciencia cultural, y auto estima;
- El proveer un ambiente de auto aprendizaje el cual promueva el respeto por los demás y por sí mismo;
- Proveer una amplia experiencia educativa para el niño completo;
- El proveer al personal apoyo para obtener las aptitudes, los conocimientos, y las actitudes necesarias para asegurar la instrucción apropiada;
- El mantener un ambiente de trabajo positivo en donde se trabaje en equipo, colaboración, y compartir la toma de decisiones;
- El animar a los padres y la comunidad con apoyo y oportunidades de participación.

La escuela Bachrodt Charter Academy obtuvo grandes logros en el ciclo escolar 2009-2010. La escuela cumplió con las metas de Progreso Adecuado Anual (AYP) para el ciclo 2009-2010. Esta meta fue cumplida por toda la escuela y en todos los sub grupos significativos: Hispanos, Aprendices de Inglés, y estudiantes con desventajas socioeconómicas. Bachrodt también obtuvo un aumento de 42 puntos en el Índice de Rendimiento Académico (API).

La Academia Bachrodt invita a los padres y a la comunidad a apoyar nuestra escuela a implementar practicas educativas basadas en investigación y las experiencias de aprendizaje para nuestros estudiantes de kinder hasta el quinto grado. Siendo una escuela Título I, Bachrodt es rica en personal de recursos; nuestra maestra de recursos de Título I apoya la instrucción de lectura y escritura; dos asesores de instrucción asisten a los maestros a implementar los programas adoptados por el estado. También ayudan a los maestros a implementar las mejores practicas instructivas al proveer ciclos de asesoría. Los asesores de instrucción de aprendices de inglés supervisan el progreso de los aprendices de inglés y los programas instructivos en los que están inscritos. La asistencia es supervisada por un consejero de prevención de deserción escolar. El también ayuda a las familias en caso de crisis y necesidad especial. El técnico de computación coordina y apoya a dos centros de computadoras así como también programa los grados kinder al 2º con Keys to Achievement un programa de software que enseña piano. Además los maestros de Bachrodt tienen el compromiso de reunirse semanalmente con los diferentes grados para refinar las practicas de enseñanza, compartir las mejores practicas, y desarrollar estrategias motivacionales las cuales animan a los estudiantes a trabajar a todo su potencial. Los maestros están entrenados en el sistema de análisis del distrito, Edusoft, y lo utilizan para evaluar el rendimiento de los estudiantes en matemáticas y artes del lenguaje. Pacing Calendars en matemáticas y literatura son utilizados para apoyar la instrucción con las Normas de Contenido de California en todos los grados.

Durante el año escolar 2009-2010 la escuela Bachrodt Charter Academy disfrutó de sociedad con el Kiwanis Club, el Rosemay Garden Association, American Assistance League, Bellarmine High Volunteer Program y el Sunrise Rotary Club. La asociación PTA de Bachrodt está creciendo a pasos agigantados. Los padres del PTA han sido un instrumento positivo para aumentar la participación de los padres y promover el arte creativo después de la escuela para nuestros estudiantes.

### Experiencia de la Directora

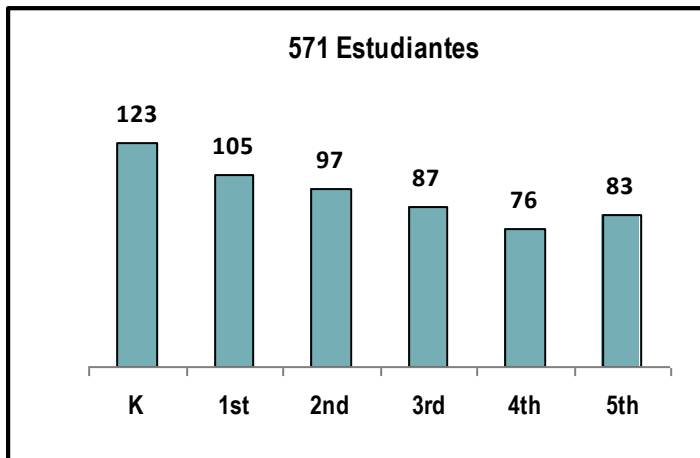
Lupe Mendoza-Ramirez, la directora de Bachrodt es una administradora con 25 años de experiencia en el área educativa. Este año escolar 2009-2010 fue su tercer año como directora de Bachrodt. Ella es bilingüe en español e inglés y su enfoque es el de incrementar el rendimiento de todos los estudiantes.

### Mayores Logros

- Se cumplieron todas las metas del AYP bajo Qué Ningún Niño se Quede Atrás en toda la escuela y en todos los subgrupos significativos en el examen CST en las áreas de Literatura y Matemáticas
- Se aumentaron 42 puntos en el API (Academic Performance Index)

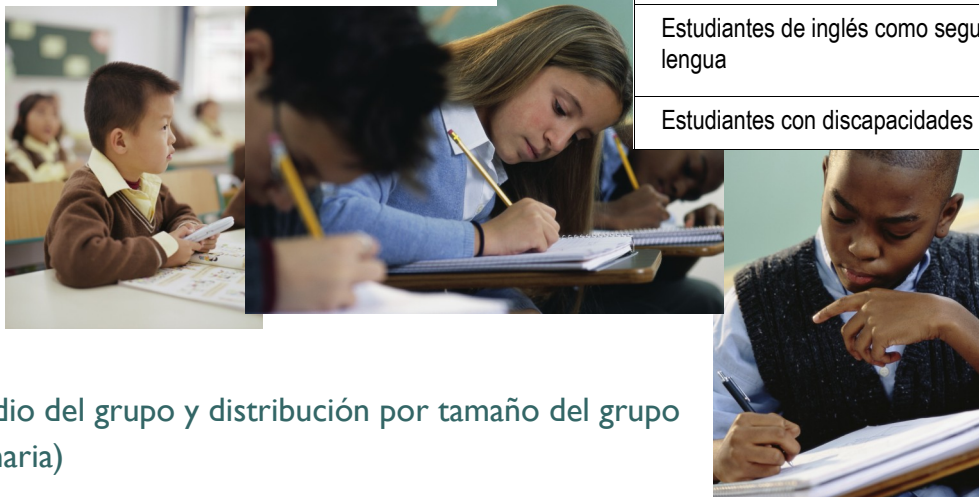
## Datos Demográficos

La siguiente gráfica muestra la cantidad de estudiantes matriculados en cada nivel de grado y el porcentaje de estudiantes matriculados quienes han sido identificados en un grupo particular.



Cantidad de estudiantes en cada nivel de grado

Afroestadounidenses	2.1 %
Indoamericanos o nativos de Alaska	0.53 %
Asiáticos	3.15 %
Filipinos	4.38 %
Hispanos o latinos	78.63 %
Isleños del Pacífico	1.05 %
Blancos (no hispanos)	6.48 %
Múltiple o sin respuesta	0%
De escasos recursos económicos	84.00 %
Estudiantes de inglés como segunda lengua	54.00 %
Estudiantes con discapacidades	12.00 %



## Tamaño promedio del grupo y distribución por tamaño del grupo (enseñanza primaria)

Grado escolar	2007-2008				2008-2009				2009-2010			
	Tamaño promedio del grupo	Cantidad de salones			Tamaño promedio del grupo	Cantidad de salones			Tamaño promedio del grupo	Cantidad de salones		
		1-20	21-32	33+		1-20	21-32	33+		1-20	21-32	33+
K	19.0	5			20.0	5			19.3	6		
1	19.3	4			18.8	5			16.7	6		
2	17.5	4			20.0	3			16.6	5		
3	25.0		2		20.0	3			17.0	3		
4	27.5		2		21.3		3		19.7	1	2	
5	26.5		2		19.3	3			18.3	3		
6												
K-3	18.0	1			20.0	2			19.0	1		
3-4									15.0	1		
4-8	28.0		1		18.0	1			21.0		1	
Other												

Esta tabla muestra el tamaño promedio del grupo por grado correspondiente a cada categoría (rango total de alumnos por salón).

- Se cumplió con las metas y objetivos del Título III #1 y #2 (AMAO) para los aprendices de inglés
- El PTA de Bachrodt Charter Academy continua aumentando. Las actividades del PTA continúan reuniendo a las familias de Bachrodt en la escuela para divertirse y relajarse.
- Se agregaron 2.5 clases TWBI al segundo grado totalizando 8.5 salones TWBI
- Los Dichos continua siendo un catalizador al animar a los padres para que participen como lectores en los salones de sus hijos. El padre lee la historia en su idioma materno y el maestro lee la historia en inglés. Este programa de participación de los padres ha creado una conexión entre la casa y la escuela.

## Participación de los Padres

Los padres son bienvenidos en la Academia Charter Bachrodt. La importancia de la participación de los padres en Bachrodt se acentúa en las juntas mensuales de SELAC y PTA y en los noticieros. La directora también lleva a cabo juntas "Café con la Directora" con los padres.

Se les invita a los padres a visitar la escuela, a participar como voluntarios en los salones de clase, a ayudar en las funciones escolares, y a unirse al PTA para cumplir con los procesos de seguridad, los visitantes deben registrarse en la oficina antes de entrar a los salones de clase. Los maestros deben regresar las llamadas de los padres en un tiempo de 24 horas, y los padres deben pedir una junta con los maestros antes o después de la escuela. Una vez que se ha conducido la junta con padre o maestro, el padre puede programar una cita con el director o directora para discutir asuntos no resueltos.

La escuela Bachrodt Charter Academy tiene un intermediario con los padres tiempo completo quien trabaja con el Departamento de Participación de los Padres en el Distrito Escolar Unificado San José para proveer a los padres clases adecuadas de educación para los padres.

Para obtener más información sobre el programa de voluntarios, y las clases de educación para los padres, por favor comuníquese con Olga García al: 408-535-6211 o envíe un email a [Olga\\_Garcia@sjusd.org](mailto:Olga_Garcia@sjusd.org)

## Ambiente de Aprendizaje

### Seguridad

**Fecha en que se actualizó el plan de seguridad: 2009-2010**

**Fecha en que se revisó por último el plan de seguridad con el personal: 2009-2010**

El personal de Bachrodt promueve una comunidad escolar segura. Además de supervisores muy capacitados, miembros del Consejo Estudiantil son capacitados como supervisores de conflictos. El personal supervisa las áreas de recreo media hora antes del comienzo de clases así como inmediatamente después de la salida. El plan de seguridad se actualiza cada año al principio del ciclo escolar. Se llevan a cabo ensayos para casos de emergencia para asegurarnos de que los procedimientos de seguridad quedan bien establecidos tanto para el personal como para los estudiantes.

### Tareas

A los estudiantes de Bachrodt se les asignan tareas de lunes a jueves. A los estudiantes de los grados más altos también se les asignan proyectos de largo plazo tales como reportes

estatales los cuales requieren trabajo durante el fin de semana. Se les requiere a los estudiantes que lean por lo menos 20 minutos por noche, siete días a la semana; se les pide a los padres que firmen las tareas. Las tareas consisten en escritura, deletreo, matemáticas, lectura y reportes, cuando aplica. Se les pide a los padres que se comuniquen con la maestra o maestro si notan que sus hijos están teniendo dificultad con las tareas o las materias. Se harán modificaciones a las tareas cuando sea necesario.

### Suspensiones y expulsiones

	Escuela			Distrito		
	2007-08	2008-09	2009-10	2007-08	2008-09	2009-10
<b>Índice de suspensión</b>	6.6%	11.8%	6.3%	13.6%	11.8%	5.17%
<b>Índice de expulsión</b>	0.0%	0.0%	0.0%	0.2%	0.2%	0.19%

Esta tabla muestra el promedio de suspensiones y expulsiones (cantidad total de incidentes dividido entre la matriculación total) a nivel de la escuela y del distrito en los últimos tres años.

### Disciplina

Los maestros entregan a los padres de familia las expectativas de comportamiento en el salón de clase

así como también su sistema para premiar a los estudiantes o para aplicarles consecuencias según sea el caso. Bachrodt está en los inicios planear el sistema PBIS (Positive Behavior Interventions System). Este es un sistema que se implementará en toda la escuela el cual establece expectativas de comportamiento. La implementación con los estudiantes comenzará durante el otoño 2010. Los padres también reciben una copia de nuestro School Compact el cual indica las expectativas para los estudiantes, los padres y el personal. Cada lunes por la mañana la directora refuerza las altas normas de comportamiento, les recuerda a los estudiantes los procedimientos para manejar los

conflictos. Un consejero trabaja con los estudiantes individualmente y en grupos de estudiantes para fomentar destrezas sociales. Para fomentar un ambiente positivo de aprendizaje durante el tiempo de los exámenes STAR, los estudiantes reciben cupones “me esforcé durante el examen” los cuales pueden ser canjeados por premios. Se llevan a cabo reuniones de exámenes en donde se dan premios entre cuatro y seis veces durante la primavera para animar a los estudiantes durante este tiempo extenuante. Durante las asambleas mensuales se hace reconocimiento a los estudiantes por sus logros académicos, buen comportamiento, colaboración, y por mejoramiento. Los estudiantes también reciben reconocimiento por su buena asistencia.

## Instalaciones

Bachrodt provee un ambiente limpio y seguro para el aprendizaje. La instalación tiene 55 años, y la renovación de Bachrodt se completó en el verano 2006. Fueron modernizados los techos, las alfombras, el sistema eléctrico, el aire acondicionado y la calefacción en el año 2002. Durante el verano del 2004 el sistema de drenaje fue reemplazado y las áreas de recreo de asfalto fueron reparadas. El intendente del turno del día limpia durante el día y una cuadrilla de limpieza limpia el edificio y las oficinas por las noches. Durante el verano del 2006 se incluyeron nuevas ventanas, todos los lavabos y gabinetes, nueva pintura por dentro y por fuera, una nueva y renovada oficina y cuarto de trabajo para el personal así como nuevos sistemas de aire y calefacción en el edificio M, lo cual incluye los salones y la biblioteca.

**Esta tabla muestra los resultados de la inspección más reciente del plantel escolar realizada para determinar si la escuela se encuentra en buenas condiciones.**

	Ejemplar	Buena	Adecuada	Mala
<b>Sistemas:</b> fugas de gas, calefacción, ventilación y aire acondicionado/sistemas mecánicos, desagües	✓			
<b>Interior:</b> superficies internas	✓			
<b>Limpieza:</b> limpieza general, infestación de insectos/plagas		✓		
<b>Eléctrico:</b> sistemas eléctricos			✓	
<b>Baños/fuentes:</b> baños, lavamanos/fuentes para beber		✓		
<b>Seguridad:</b> seguridad contra incendios, materiales peligrosos		✓		
<b>Estructuras:</b> daños en las estructuras, techos	✓			
<b>Exterior:</b> patio de juegos/plantel escolar, ventanas/puertas/portones/cercas	✓			

## Resumen general de condiciones adecuadas del plantel escolar el 25 de agosto del 2010

	Ejemplar	Buena	Adecuada	Mala
<b>Condición general</b>		✓		

## Información sobre los Maestros y el Personal

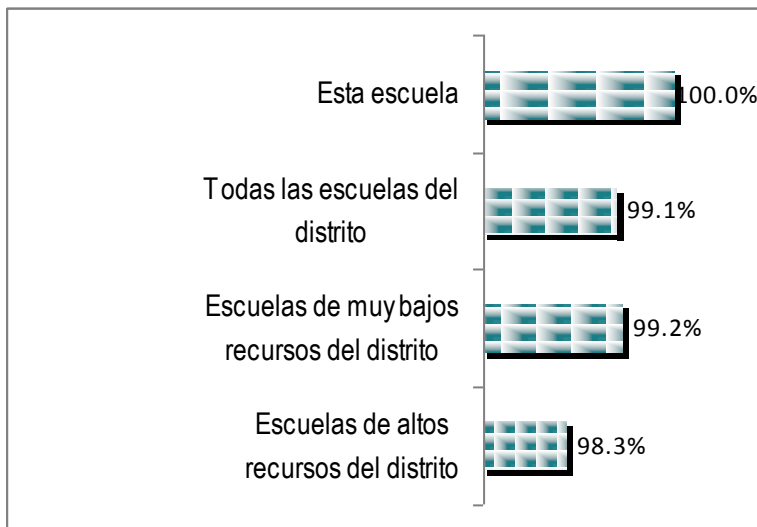
### Acreditaciones de los maestros

Maestros	Escuela			Distrito
	2007-08	2008-09	2009-10	2009-10
Totalmente acreditados	27	30	30	1360
Sin acreditación total	1	0	2	59
Enseñan fuera de su área de competencia	1	0	0	2
Puede encontrar información detallada sobre las acreditaciones de los maestros en el sitio en Internet del CDE en <a href="http://dq.cde.ca.gov/dataquest/">http://dq.cde.ca.gov/dataquest/</a> .				

### Problemas de asignación de maestros y vacantes

Indicador	2007-08	2008-09	2009-10
Errores en la asignación de maestros de inglés como segunda lengua	0	0	0
Total de errores en la asignación de maestros	0	1	0
Puestos de maestros vacantes	0	1	0
Esta tabla indica el número de errores en la asignación de maestros (asignados sin contar con autorización legal) y el número de vacantes (puestos no cubiertos con un solo maestro asignado para todo el curso desde el inicio del año o semestre escolar). Nota: La cantidad total de errores de asignación incluye los errores en la asignación de los maestros de inglés como segunda lengua.			

### Asignaturas básicas impartidas por maestros con la capacitación docente que exige la Ley NCLB



La ley *Que Ningún Niño se Quede Atrás* (NCLB) requiere que todos los maestros que imparten materias básicas tienen que estar "altamente calificados" para fines del año escolar 2005-2006. En general, NCLB requiere que todos los maestros tengan:

- licenciatura,
- una credencial de enseñanza del estado o una credencial o certificado provisional por un máximo de tres años,
- demostrar competencia en las materias que enseñaran.

Pueden encontrar más información sobre los requisitos que requiere la ley NCLB en la página de internet del Departamento de Educación de California <http://www.cde.ca.gov/nclb/sr/tq/>

En agosto 2009 se reinstaló el campo de juego con un sistema de aspersión nuevo y nuevo pasto. Se instaló un cerco y el campo amplio de deportes ha sido un área valiosa para el deporte. Dos modernos salones de kinder reemplazaron al salón anticuado de kinder que existía. Se remodeló la biblioteca y se arreglaron cuatro salones de clase para acomodar al creciente personal. Otras renovaciones e instalaciones incluyen una nueva estructura de juego y una estructura en la sombra. Un intendente de día y una cuadrilla de noche mantienen las instalaciones limpias y eficaces.

## Evaluación/Mejoramiento de los Maestros

Los maestros de Bachrodt están debidamente titulados. La retención de maestros capacitados es una prioridad en la Academia Bachrodt. Los maestros temporales o que están a prueba son evaluados dos veces al año; maestros permanentes son evaluados cada tercer año. Las evaluaciones son basadas en un formato del Distrito, el cual está alineado a las Normas de California para la profesión de la enseñanza. Los maestros son apoyados por un mentor en la misma escuela, maestros especializados de BTSA y maestros de recursos. La directora conduce observaciones y evaluaciones y se reúne con los maestros constantemente durante el ciclo escolar.

La directora conduce observaciones y evaluaciones y se reúne con los maestros regularmente durante el año escolar.

## Capacitación al Personal

Los maestros de recursos conducen talleres de capacitación personal a nuestros maestros. Se utilizan tres días de capacitación profesional cada año para reforzar pedagogías. Capacitación profesional adicional se lleva a cabo durante juntas semanales por nivel de grado. Para cumplir con los requisitos de la subvención federal en tecnología, varios maestros de grupo están participando en capacitación de tecnología en grupo. Este grupo sirve como modelo al exhibir el uso de la tecnología para enseñar. Los maestros asisten a capacitaciones en el Distrito patrocinadas por el Estado.

Los maestros de recursos en Bachrodt ofrecen a los maestros muchas oportunidades para capacitarse, observaciones, y capacitaciones antes y después de la escuela. La directora provee información sobre los resultados frecuentemente en sus observaciones del salón de clase con referencia a la participación de los estudiantes, mejores prácticas, así como felicitaciones y recomendaciones para promover estimulación y un currículo lleno de retos para los estudiantes. Las juntas a nivel de grado se enfocan en los exámenes de medidas y análisis de datos, para poder reinstruir a los estudiantes en las áreas que han sido identificadas como deficientes.

## Maestros Substitutos

Se emplean maestros substitutos para cuando los maestros están enfermos o que necesitan asistir a talleres o capacitaciones. Los maestros de recursos o los administradores pueden substituir en los salones cuando sea necesario. Los maestros de Bachrodt dejan lecciones planeadas detalladamente para los substitutos para asegurarse de que el aprendizaje no se impide por motivo de su ausencia.

## Consejeros Académicos

Bachrodt cuenta con un consejero de tiempo completo 1.0 para sus 589 estudiantes.

## Currículo

### Lectura y Escritura

Bachrodt utiliza el programa de lectura Houghton-Mifflin en su periodo de artes del lenguaje: K-90 minutos, 1 a 3 -2.5 horas, 4 a 5 - 2 horas. Durante el tiempo de artes del lenguaje, los maestros trabajan con grupos pequeños para re enseñar conceptos según sea necesario. La instrucción en los salones se imparte utilizando estrategias basadas en investigaciones con la meta de tener una participación estudiantil del 100%. Los maestros administran evaluaciones cada 6 semanas para llevar el progreso de los estudiantes. Los maestros también administran mini exámenes semanalmente para monitorear el progreso de los estudiantes entre las evaluaciones.

### Matemáticas

El currículo de matemáticas de Bachrodt está alineado al marco del estado, y se define por seis ramas: probabilidad y estadísticas, números y operaciones, geometría y medidas, función y álgebra, matemáticas y razonamiento, y comunicación matemática. Se integran materiales de consumo ampliamente dentro del currículo adoptado por el distrito para proveer experiencias concretas y para facilitar la adquisición de

conocimientos básicos.

## Ciencias


La instrucción de ciencias sigue el marco del estado y las medidas normalizadas del Distrito. Nuestro enfoque está en el desarrollo de comprensión esencial de conceptos mayores en ciencias, temas y metodologías para todos los niños. Todos los niños son invitados a participar en la Feria de Ciencias anual, en la cual la comunidad y los negocios del vecindario están invitados a participar como jueces.

## Ciencias Sociales

El programa de ciencias sociales sigue el marco del Estado de California para prepararlos para cada grado que sigue y para la secundaria. El currículo integra el conocimiento de la literatura, la matemática, la ciencia, el arte, y la música. Áreas de contenido fortalecen las área de historia, geografía, economía, sociopolítica y culturales también incluyen derechos civiles, valores y responsabilidades. Este año los estudiantes desarrollarán sus aptitudes en la biblioteca y en el Internet al escribir reportes que refuerzan los conceptos de ciencias sociales

## Libros de Texto

Nuevos libros de texto son elegidos de la lista aprobada por el estado y han sido probados en todos los niveles de grado en todo el distrito. Todos los estudiantes tienen acceso a los libros de texto así como también a materiales complementarios para el uso en el salón y/o en casa para que puedan completar sus proyectos. Se compran materiales adicionales tales como libros del nivel, títulos de lectura acelerada, y manipulativas para complementar el currículo base. La serie de matemáticas adoptada recientemente de Addison-Wesley fue adoptada en el año 2009. Los maestros reciben capacitación en tecnología para mejorar el aprendizaje interactivo. La serie de lectura de Houghton Mifflin fue adoptada en el ciclo escolar 2003-2004. Todos los estudiantes tienen acceso al currículo base, incluyendo libros de texto y otros materiales complementarios. Una visita de William's Settlement al principio del ciclo escolar 2009-2010 confirmó que todos los estudiantes tienen acceso a los libros de texto y a otros materiales de instrucción en cada tema.

 <b>Área del programa de estudios principal</b>	<b>Calidad, actualidad y disponibilidad de libros y materiales didácticos</b>	
	<b>Porcentaje de estudiantes que no poseen sus propios libros y/o materiales didácticos designados</b>	<b>Libros y materiales didácticos aprobados recientemente por el SBE o la agencia reguladora local</b>
<b>Lengua y literatura</b>	0%	No
<b>Matemáticas</b>	0%	Sí
<b>Ciencias</b>	0%	Sí
<b>Historia - ciencias sociales</b>	0%	Sí
<b>Idioma extranjero</b>	0%	Sí
<b>Salud</b>	0%	K-5 Sí 6-8 No
<b>Artes visuales y artes escénicas</b>	0%	Sí
<b>Equipo del laboratorio de ciencias (de 9° a 12° grado)</b>	0%	Sí

## Programas Especializados

### GATE (Dotados y Talentosos)

Los estudiantes GATE son educados en el salón de clase regular con maestros que acomodan las necesidades de aprendizaje de los estudiantes diferenciando el currículo. Además, los estudiantes son agrupados para lectura según su habilidad de lectura y no por su nivel de grado. Todos los estudiantes de segundo grado son examinados para ver si califican para el programa de Educación para Dotados y Talentosos utilizando la Medida Ravens 3. El progreso de los estudiantes GATE es supervisada por un coordinador GATE, un maestro de Bachrodt quien trabaja como voluntario para este puesto.

### Educación Especial

Maestros de educación especial quienes trabajan tiempo completo y dos terapeutas de habla apoyan las necesidades de los estudiantes en educación especial. Bachrodt tiene una clase Especial de Día en los grados altos y en los grados bajos y una clase Especial de Día, una clase de recursos y una maestra especialista en habla y lenguaje quien apoya a los estudiantes de pre escolar en todo el distrito. Cada

programa con excepción de habla y lenguaje tienen una auxiliar quien apoya la instrucción.

## Estudiantes En Riesgo

Los Equipos de Éxito Estudiantil son formados por maestros de salón, maestros de recursos y el consejero, quienes se reúnen regularmente para discutir y fijar metas para los estudiantes quienes necesitan ayuda con su aprendizaje o con su comportamiento. Se les invita a los padres a participar en este proceso. Un consejero de tiempo completo y una enfermera de medio tiempo están disponibles para todos los estudiantes. Los estudiantes con necesidades especiales reciben servicios por medio de nuestro Equipo de Éxito el cual supervisa a los estudiantes muy de cerca por medio de juntas de padres y maestros y conferencias extras y actualizaciones.

## Aprendices del Lenguaje Inglés

Aproximadamente la mitad de los estudiantes de Bachrodt son aprendices de inglés, y 92% de estos estudiantes son Hispanos. Los maestros proveen clases de inglés a los aprendices del idioma inglés. El asesor instructivo del idioma inglés provee apoyo en la instrucción y recursos para los maestros de los salones Bilingües (transitorios y de inmersión bilingüe de dos sentidos) así como también para los salones de inglés estructurado. Se provee una academia de aprendizaje del idioma inglés todos los veranos para continuar apoyando a los aprendices de inglés a aprender el idioma inglés.

## Estudiantes con discapacidades

Las instalaciones han sido remodeladas para acomodar a los niños con necesidades por discapacidades, incluyendo rampas y acceso de silla de ruedas en los baños.

## Programas después de la escuela

Tres programas después de la escuela apoyan a los estudiantes de Bachrodt: All Stars, Playworks y CDI agencia de paga la cual está localizada en la escuela Bachrodt proveen una variedad de actividades después de la escuela. Más de cien niños participan en este programa. Los maestros individuales proveen intervenciones después de la escuela para sus estudiantes.

## Tutoría

La maestra de recursos del Título I provee apoyo de lectura y escritura a los estudiantes en grupos pequeños. Los grupos se forman de acuerdo a los resultados de los exámenes CST e información actual de las pruebas comparativas. Los auxiliares ayudan a los estudiantes con la lectura utilizando Voyager, el programa de intervención del distrito. Los estudiantes del Kinder al 1• son enviados a tutoría por sus maestros. Los estudiantes del tercer al quinto grado son elegidos para participar en la intervención basado en los resultados del CST e información actual de las pruebas comparativas.

## Tutoría entre Compañeros

Los maestros de Bachrodt frecuentemente usan asignaturas en grupos y oportunidades de trabajar en pareja para reforzar los conceptos y aptitudes académicas. Los compañeros lectores también ayudan a los estudiantes más pequeños y les sirven de modelo.

## Finanzas escolares (Año fiscal 2008-2009)

### Gastos por estudiante y sueldos de los maestros en las escuelas

Nivel	Total de Gastos por alumno	Gastos por alumno (complementario)	Gastos por alumno (básico)	Sueldo promedio de un maestro
Plantel escolar	\$10,520.75	\$4,986.53	\$5,534.22	\$63,999.91
Distrito	\$9,302.70	\$4,038.27	\$5,264.43	\$66,170.00
Diferencia porcentual - plantel escolar y distrito	13.09%	23.48%	5.12%	-3.28%
Estado			\$5,681.00	\$68,179.00
Diferencia porcentual - plantel escolar y estado			-2.58%	-6.12%

Esta tabla muestra una comparación de los gastos por alumno en la escuela de fuentes no restringidas (básicas), con otras escuelas del distrito y en todo el estado, así como una comparación del sueldo promedio de los maestros en el plantel con los sueldos a nivel del distrito y del estado. Puede encontrar información detallada sobre los gastos de la escuela y los sueldos de los maestros en el sitio en Internet del CDE en <http://www.cde.ca.gov/ds/fd/ec/> y <http://www.cde.ca.gov/ds/fd/cs/>.

### Tipos de servicios financiados

El Distrito Escolar Unificado de San José gastó un promedio de \$9,303 por estudiante en el año escolar 2008-09, comparado con \$8,825 por estudiante gastado en promedio en todos los distritos escolares en el estado. El total de gastos de funcionamiento para el año escolar 2008-09 fueron de \$279,871,911. Puede encontrar detalles adicionales en cuanto a los gastos del Distrito Escolar Unificado San José en la página de datos web en [www.ed-data.k12.ca.us](http://www.ed-data.k12.ca.us)

Estos gastos son por costos relacionados a los servicios educativos para los estudiantes así como por costos relacionados directamente con el apoyo tales como electricidad y costos de mantenimiento e intendencia. Esto también incluye costos de apoyo centrales relacionados con las actividades de emplear personal, compras y contabilidad. Esta cantidad no incluye servicios de alimentos, compra de terrenos, nuevas construcciones, ni otros gastos no relacionados con propósitos de educación. El gasto por estudiante se calcula al dividir el total de los gastos entre la asistencia promedio diaria del distrito (ADA).

### Sueldos de maestros y personal administrativo (Año fiscal 2008-2009)

Esta tabla muestra información a nivel de distrito sobre los sueldos de los maestros, directores y superintendentes y compara estas cifras con los promedios estatales de los distritos de tipo y tamaño similares. La tabla también muestra los sueldos de los maestros y el personal administrativo como porcentaje del presupuesto del distrito, y compara estas cifras con los promedios estatales de los distritos de tipo y tamaño similares. Puede encontrar información detallada sobre los sueldos en el sitio en Internet del CDE en <http://www.cde.ca.gov/ds/fd/cs/> y <http://www.cde.ca.gov/ta/ac/sal/salaries0405.asp>.

Esta tabla muestra información a nivel de distrito sobre los sueldos de los maestros, directores y superintendentes y compara estas cifras con los promedios estatales de los distritos de tipo y tamaño similares. La tabla también muestra los sueldos de los maestros y el personal administrativo como porcentaje del presupuesto del distrito, y compara estas cifras con los promedios estatales de los distritos de tipo y tamaño similares. Puede encontrar información detallada sobre los sueldos en el sitio en Internet del CDE en <http://www.cde.ca.gov/ds/fd/cs/> y <http://www.cde.ca.gov/ta/ac/sal/salaries0405.asp>.

Categoría	Cantidad del Distrito	Promedio estatal para distritos en la misma categoría
Sueldo de un maestro principiante	\$42,969	\$42,377
Sueldo de un maestro de nivel medio	\$71,000	\$67,667
Sueldo de un maestro en el nivel más alto	\$86,290	\$87,102
Sueldo promedio de un director (educación primaria)	\$106,935	\$108,894
Sueldo promedio de un director (educación secundaria)	\$111,600	\$113,713
Sueldo promedio de un director (educación preparatoria)	\$134,522	\$124,531
Sueldo de un superintendente	\$245,309	\$223,323
Porcentaje del presupuesto correspondiente a los sueldos de maestros	37.10 %	40.20 %
Porcentaje del presupuesto correspondiente a los sueldos del personal administrativo	5.40 %	5.50 %



## Resultados de las CST por grupo de alumnos – año más reciente

Porcentaje de estudiantes por grupo mostrando logros a nivel competente o nivel avanzado en el CST en los exámenes más recientes.

Grupo	Lengua y Literatura en Inglés	Matemáticas	Ciencias	Historia-Ciencias Sociales
Todos los estudiantes en el distrito	57	52	57	50
Todos los estudiantes en la escuela	43	49	28	
Hombre	39	49	34	0
Mujer	48	49	22	0
Afroestadounidenses				
Indios americanos o nativos de Alaska				
Asiáticos	45	64		
Filipinos	62	62		
Hispanos o latinos	41	47	20	
Nativo de Hawai o una isla del Pacífico				
Blanco	43	36		
Dos o más razas( multirracial)				
De escasos recursos económicos	42	51	25	
Estudiantes de inglés como segunda lengua	37	50	14	
Estudiantes con discapacidades	13	19		
Alumnos que reciben servicios de educación para inmigrantes	43	48	*	

## Índice de Desempeño Académico

### Cambios en API por grupo de alumnos – comparación de tres años

Esta tabla indica los cambios reales en el API por grupo de alumnos expresados en puntos añadidos o perdidos en los últimos tres años, así como la calificación más reciente del API. Nota: "N/A" significa que el grupo de alumnos no es numéricamente importante.

El Índice de Desempeño Académico (API, por sus siglas en inglés) es una medición anual del rendimiento y progreso académico en las escuelas de California. Las calificaciones del API van de 200 a 1,000, con una meta estatal de 800. Puede encontrar información detallada sobre el API en el sitio web del CDE en <http://www.cde.ca.gov/ta/ac/ap/>.

Rango de API	2007	2008	2009
<b>Estatal</b>	2	2	1
<b>Escuelas similares</b>	2	2	1

### Rangos del API – comparación de tres años

Esta tabla indica los rangos del API de la escuela a nivel estatal y de escuelas similares. El rango del API para el estado varía de 1 a 10. Un rango estatal de 1 significa que la escuela tiene una calificación API dentro del 10 por ciento más bajo de todas las escuelas del estado, mientras que un rango estatal de 10 significa que la escuela tiene una calificación API dentro del 10 por ciento más alto de todas las escuelas del estado. El rango de API para escuelas similares compara la escuela con 100 "escuelas similares" estadísticamente comparadas. Un rango de escuelas similares de 1 significa que el rendimiento académico de la escuela es comparable al de las 10 escuelas con menor nivel de rendimiento de las 100 escuelas similares, mientras que un rango de escuelas similares de 10 significa que el rendimiento académico de la escuela es mejor que el de por lo menos 90 de las 100 escuelas similares.

	Cambio real en el API			Calificación en API
	2007-08	2008-09	2009-10	2010
<b>Todos los alumnos de la escuela</b>	31	-20	42	729
<b>Hispanos o latinos</b>	38	-17	39	715
<b>Blancos</b>				
<b>De escasos recursos económicos</b>	14	-4	47	726
<b>Estudiantes de inglés como segunda lengua</b>	41	-3	60	733
<b>Estudiantes con discapacidades</b>				

### Progreso Anual Adecuado

La ley federal NCLB requiere que todas las escuelas y los distritos cumplan con los siguientes criterios de Progreso Anual Adecuado (AYP, por sus siglas en inglés):

- Porcentaje de participación en las evaluaciones basado en los estándares estatales para lengua y literatura en inglés (ELA, por sus siglas en inglés) y matemáticas
- Porcentaje de dominio en las evaluaciones basadas en ELA y matemáticas
- API como indicador adicional

Porcentaje de graduación (para escuelas secundarias)

Para mayor información detallada sobre el AYP, como los porcentajes de participación y resultados porcentuales de dominio por grupo de alumnos, visite el sitio web del CDE en <http://www.cde.ca.gov/ta/ac/ay/>.

Criterios del AYP	Escuela	Distrito
<b>General</b>	Sí	No
<b>Porcentaje de participación - Lengua y Literatura en Inglés</b>	Sí	Sí
<b>Porcentaje de participación - Matemáticas</b>	Sí	Sí
<b>Porcentaje de dominio - Lengua y Literatura en Inglés</b>	Sí	No
<b>Porcentaje de dominio Matemáticas</b>	Sí	No
<b>API</b>	Sí	Sí
<b>Porcentaje de graduación escolar</b>	N/A	Sí

Esta tabla indica si la escuela y el distrito alcanzaron el AYP general y cumplieron con cada uno de los criterios del AYP.

## Programa Federal de Intervención (2010-2011)

Indicador	Escuela	Distrito
Estado del Programa de Mejoramiento	In PI	In PI
Mejoramiento en el primer año del Programa	2004-2005	2009-2010
Año en el Programa de Mejoramiento	Year 5	Year 2
Cantidad de escuelas que participan actualmente en el Programa de Mejoramiento	N/A	13
Porcentaje de escuelas que participan actualmente en el	N/A	25
<b>Puede encontrar información detallada sobre la identificación del PI en el sitio web del CDE en <a href="http://www.cde.ca.gov/ta/ac/ay/">http://www.cde.ca.gov/ta/ac/ay/</a></b>		

Las escuelas y los distritos que reciben financiamiento federal de Título I entran en el Programa de Mejoramiento Académico (PI, por sus siglas en inglés) si no alcanzan el AYP durante dos años consecutivos para el área de contenido (lengua y literatura en inglés o matemáticas) o en el mismo indicador (API o porcentaje de graduación). Después de ingresar al PI, las escuelas y los distritos avanzan al siguiente nivel de intervención por cada año adicional en que no alcancen el AYP.

### Resultados del examen de aptitud física de California (año escolar 2009-2010)

Grado Escolar	Porcentaje de alumnos que alcanzaron buena condición física		
	Cuatro de seis estándares	Cinco de seis estándares	Seis de seis estándares
5.º	18.2	21.2	12.1

El examen de aptitud física de California se aplica a los alumnos de quinto grado, séptimo grado y noveno grado únicamente. Esta tabla indica el porcentaje de alumnos por grado que alcanzaron los estándares de buen estado físico correspondiente al período de prueba más reciente. Se puede encontrar información detallada sobre este examen y comparaciones de los resultados del examen de la escuela con los niveles del distrito y del estado en la página web titulada

Physical Fitness Testing (Examen de aptitud física) del CDE en <http://www.cde.ca.gov/ta/tg/pf/>. **Nota: No se indican las calificaciones cuando el número de alumnos evaluados es de diez o menos, ya sea para proteger la privacidad de los estudiantes o porque el número de estudiantes es demasiado pequeño para revelar estadísticas fiables. En ningún caso se informará la calificación grupal que haga pública la calificación o el rendimiento de cualquier alumno individual, en forma deliberada o sin intención.**

### Distrito Escolar Unificado de San José

El Reporte Escolar de Rendición de Cuentas (SARC), el cual la ley obliga a publicar anualmente, contiene información sobre las condiciones y el rendimiento de cada escuela pública en California. Hay más información sobre los reportes SARC disponible en la página Web <http://www.cde.ca.gov/ta/ac/sa/>. Para obtener mayor información sobre la escuela, los padres de familia y los miembros de la comunidad deben comunicarse con el director o directora de la escuela o a la oficina del distrito.

**Los reportes SARC del Distrito Escolar Unificado de San José son preparados por la Oficina de Responsabilidad Educativa**

(408) 535-6194 ▼ Fax (408) 535-2308

<http://www.sjusd.org>

## Datos y Acceso

### DataQuest

DataQuest es una herramienta en línea de los datos situada en <http://dq.cde.ca.gov/dataquest/> que contiene la información adicional sobre esta escuela y comparaciones de la escuela al distrito, al condado, y al estado. Específicamente, DataQuest es un sistema dinámico que proporciona los informes para la responsabilidad (e.g. Índice de rendimiento académico (conocido en inglés como API, progreso anual adecuado (conocido en inglés como AYP), los datos de prueba, la inscripción, los graduados, las salidas, las inscripciones del curso, proveer de personal, y los datos con respecto a estudiantes de inglés como segunda lengua).

### Acceso a Internet

El acceso a Internet está disponible en las bibliotecas públicas y otras localizaciones que son público accesibles (e.g., la biblioteca de estado de California). El acceso al Internet en las bibliotecas y las localizaciones del público se proporciona generalmente en un primero-servido base. Otras restricciones del uso incluyen las horas de operación, la longitud del tiempo que un sitio de trabajo puede ser utilizado (dependiendo de disponibilidad), los tipos de programas informáticos disponibles en un sitio de trabajo, y la capacidad de imprimir documentos.